

CICCRE

Colocviul Internațional Comunicare și cultură în România europeană



BIOGRAFIA.

NOI PERSPECTIVE METODOLOGICE,
DELIMITĂRI TEMATICE, STUDII DE CAZ

EDIȚIA A XII-A, 14-15 Iunie 2024,
UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA

CICCRE



Colocviul Internațional

Comunicare și cultură în România europeană



BIOGRAFIA.

NOI PERSPECTIVE METODOLOGICE,
DELIMITĂRI TEMATICE, STUDII DE CAZ

Colocviul Internațional *Comunicare și cultură în România europeană*

EDIȚIA A XII-A

BIOGRAFIA.

***NOI PERSPECTIVE METODOLOGICE,
DELIMITĂRI TEMATICE, STUDII DE CAZ***

14-15 Iunie 2024, Timișoara

Colocviul Internațional Comunicare și cultură în Romania europeană

Limba și literatura latină

Limba română

Limba română ca limbă străină

Literatura română

Littératures française et francophones

Traductologie (secțiune multilingvă)

Lingua e letteratura italiana

Lengua, literatura y didáctica españolas

Istorie și studii culturale

Muzică și teatru

Arte

Carte și bibliotecă

Secțiuni

Vineri, 14 iunie 2024



9.30-10.15: Deschiderea colocviului (Amfiteatrul A11, UVT)

Cuvânt de deschidere: conf. univ. dr. Valy CEIA, președinta CICCCE,
prorector al Universității de Vest din Timișoara

Alocuțiuni:

Prof. univ. dr. Marilen Gabriel PIRTEA, Rectorul Universității de Vest din Timișoara

Prof. univ. dr. Dana PERCEC, Decanul Facultății de Litere, Istorie și Teologie

José Miguel VIÑALS ARIÑO, Consul onorific al Regatului Spaniei la Timișoara

Segundo Rufino DELGADO MONTENEGRO, Consul onorific al Republicii Peru la Timișoara

Angela PESAVENTO, Consul onorific al Italiei la Timișoara

Lansarea volumului *Quaestiones Romanicae XI. Diversitate culturală și plurilingvism în spațiul romanic*

10.15-10.45: Vernisajul expoziției Biografia: surse documentare și bibliografice (Aula BCUT).

Prezintă prof. univ. dr. Vasile DOCEA, Directorul Bibliotecii Centrale Universitare „Eugen Todoran” din Timișoara, și dr. Raul Ionuț RUS, șef Serviciul Județean Timiș al Arhivelor Naționale

11.00-13.00: Conferințe în plen (A11, UVT)

15.00-19.00: Lucrările pe secțiuni (sălile UVT/BCUT)

Sâmbătă, 15 iunie 2024

10.00-13.15: Conferințe în plen (A11, UVT)

15.00-18.00: Lucrările pe secțiuni (sălile UVT/BCUT)



BIOGRAFIA.

NOI PERSPECTIVE METODOLOGICE,
DELIMITĂRI TEMATICE, STUDII DE CAZ

EDIȚIA A XII-A, 14-15 Iunie 2024,
UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA



**CICCRE la XIIe édition,
les 14-15 juin 2024:
*Diversité culturelle
et plurilinguisme
dans l'espace roman***

Programme général du colloque

Le vendredi, 14 juin 2024

9h30-10h15: Ouverture du colloque;
allocutions des invités et des
organisateurs (A11)

10h15-10h45: Vernissage, Bibliothèque
centrale universitaire Eugen Todoran

11h00-13h00: Conférences plénières (A11)

15h00-19h00: Sessions de
communications en parallèle

Le Samedi, 15 juin 2024

10h00-13h15: Conférences plénières
(A11)

15h00-18h00: Sessions de
communications en parallèle

**CICCRE la XIIa edizione,
14-15 giugno 2024:
*Diversità culturale e
plurilinguismo nello spazio
dell'Europa romanza***

Programma generale

Venerdì, 14 giugno 2024

9.30-10.15: Apertura del convegno.

Saluti istituzionali (A11)

10.15-10.45: Inaugurazione della
mostra *Biografia: fonti documentarie e
bibliografiche* (Aula BCUT)

11.00-13.00: Conferenze plenarie (A11)

15.00-19.00: Lavori nelle sezioni del
Convegno

Sabato, 15 giugno 2024

10.00-13.15: Conferenze plenarie (A11)

15.00-18.00: Lavori nelle sezioni del
Convegno

**CICCRE la XIIa edición,
14-15 de junio de 2024:
*Diversidad cultural y
plurilingüismo en el espacio
románico***

Programa general

Viernes, el 14 de junio 2024

9.30-10.15: Apertura del coloquio:

alocuciones de los organizadores (A11)

10.15-10.45: Inauguración de la exposición
*Biografía: fuentes documentales y
bibliográficas* (Aula BCUT)

11.00-13.00: Conferencias plenarias (A11)

15.00-19.00: Los trabajos en secciones

Sábado, el 15 de junio 2024

10.00-13.15: Conferencias plenarias (A11)

15.00-18.00: Los trabajos en secciones

Conferință plenară

Ștefan LEMNY

Bibliothèque Nationale de France

Histoire d'une vie, histoire d'une époque.

La biographie comme démarche historiographique



Conferință plenară

Antonio BUENO GARCÍA

Universidad de Valladolid

*De la biografía a la ficción autobiográfica.
Cervantes en Argel*

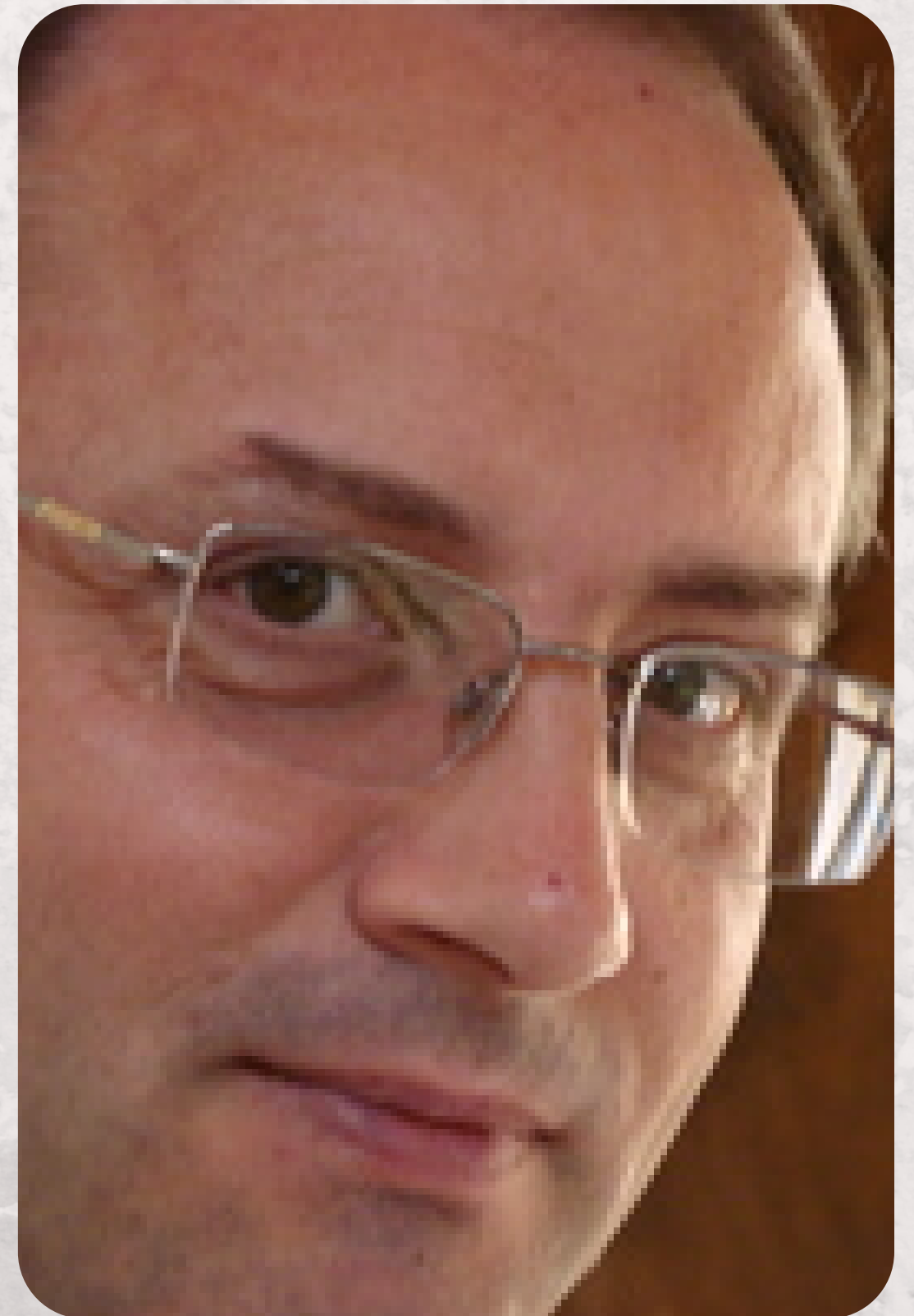


Conferință plenară

Nelu ZUGRAVU

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

*Frumosul fără chip. Portretul împăratului
în literatura/istoriografia antică târzie*



Conferință plenară

Doïna LEMNY

Musée national d'art moderne, Centre Georges Pompidou

Constantin Brancusi : une biographie « à quatre mains »



Conferință plenară

Kazimierz JURCZAK

Universitatea Jagiellonă din Cracovia

*Biografia unei idei: legenda Meșterului Manole
ca subiect de dezbatere intelectuală (sec. XIX-XX)*



PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VINERI, 14 Iunie 2024
LIMBA ȘI LITERATURA LATINĂ
(sala 204)



Biografii romane – teorie, stilistică, didactică

Moderatoare: Ilona-Manuela DUȚĂ, Universitatea din Craiova

15.00-15.20: Carmen FENECHIU,
Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca,
*Țesând o biografie: Suetonius, **Divus Iulius***

15.20-15.40: Edith-Adriana UNCU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
*Biografie în imagini și mișcare: viața lui Caesar în lecțiile de
limba latină din liceu*

15.40-16.00: Adina-Voichița ROȘU,
Universitatea din Oradea,
*Mortalitatea ca noțiune efemeră: perspectiva biografică a lui
Horatius*

16.00-16.20: Elena SANDU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
***Mors ad te venit.** Aspecte autobiografice în **Epistolele către
Lucilius***

16.20-16.40: Ilona-Manuela DUȚĂ,
Universitatea din Craiova,
Tragism biografic și ambivalența tragică a trăirii la Seneca

Antichitatea greco-latină și specia biograficului. Ipostaze

Moderator: Theodor GEORGESCU, Universitatea din București

17.00-17.20: TAMÁS Hajnalka,
Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca,
Elemente (auto)biografice în hagiografia creștină timpurie

17.20-17.40: Theodor GEORGESCU,
Universitatea din București,
*Biografia ca linsaj – cazul politicianului Cleon (la Thucydides,
Aristophan și Plutarch)*

17.40-18.00: Gabriela RADU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
*Biografia lui Pericle. Inexactități și erori în traducere. Studiu de
caz*

18.00-18.20: Iulian Mihai DAMIAN,
Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca,
***Vitae Turcicae** în Renaștere: de la Georgius de Hungaria la
Paolo Giovio*

PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VINERI, 14 IUNIE 2024
LIMBA ROMÂNĂ
(sala 202)



Moderatoare: conf. dr. Florina-Maria BĂCILĂ, lect. dr. Oana BOC

15.00-15.20: Maria ALDEA,
Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca,
Biografia lingvistică. Un punct de vedere

15.20-15.40: Florina-Maria BĂCILĂ,
Universitatea de Vest din Timișoara,
„Fără margini, fără moarte”: despre expresia lingvistică a nemuririi în poezia lui Traian Dorz

15.40-16.00: Oana BOC,
Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca,
Lucian Blaga: biografie și poezie. Expresivitate poetică și univers de discurs

16.00-16.20: Eugenia BOJOGA,
Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca,
Ferdinand de Saussure și Eugenio Coseriu – doi lingviști emblematici pentru secolul al XX-lea

16.20-16.40: Mirela-Ioana BORCHIN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Rolul instrumentelor lingvistice în abordarea poeziei

17.00-17.20: Adriana IEREMCIUC,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Colette și dublul personalității sale. Studiu de caz: romanul Hoinara

17.20-17.40: Costinel-Iulian PARTENIE,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Benjamin Fundoianu și diversitatea influențelor biografice

17.40-18.00: Ana-Maria RADU-POP,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Lexicul dialectelor românești sud-dunărene: specificul împrumuturilor romanice

18.00-18.20: George-Bogdan ȚÂRA,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Gheorghe Ivănescu – momente (auto)biografice

18.20-18.40: Luciana-Cosmina (VELȚĂNESCU) IANU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Categoria diatezei în gramaticile românești (s. XVIII-XX)

PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VINERI, 14 IUNIE 2024
LIMBA ROMÂNĂ CA LIMBĂ STRĂINĂ
(sala 203)



Moderator: conf. dr. Gabriel BĂRDĂȘAN

15.00-15.20: Gabriel BĂRDĂȘAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Procesul de determinologizare – premisă a abordării didactice a limbajelor specializate în achiziția limbii române ca limbă străină

15.20-15.40: Emina CĂPĂLNĂȘAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
De la subiect activ la subiect pasiv: biografii românești în predarea RLS

15.40-16.00: Eliana-Alina COMAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Situații problematice actuale în predarea limbii române ca limbă străină: construcțiile cu pronume reflexiv

16.00-16.20: Irina DINCĂ,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Integrarea experienței personale și culturale în procesul de învățare a românei ca L2

16.20-16.40: Maria-Mihaela GROSU,
Universitatea de Medicină și Farmacie „Iuliu Hațieganu”
Cluj-Napoca,
Gramatica în abordare acțională – de la competențe comunicative la competențe generale și invers

17.00-17.20: Nora-Sabina NEAMȚ, Universitatea de Medicină și Farmacie „Iuliu Hațieganu” din Cluj-Napoca; **Andreea Beatrix PANTILOI,** Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca,
Evaluarea sumativă în Româna pentru obiective specifice: limba română medicală

17.20-17.40: Nadia OBROCEA,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Exprimarea „nedeterminării” prin realizarea Ø a articolului, din perspectiva didacticii limbii române ca limbă străină

17.40-18.00: Iulia-Maria TICĂRĂU,
Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu,
Utilizarea biografiei lingvistice în predarea limbii române ca limbă străină

18.00-18.20: Anca URSA,
Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară,
Cluj-Napoca,
Viața secretă a românei ca limbă străină. Receptarea orală și scrisă în epoca lui Chat GPT

18.20-18.40: Lavinia-Iunia VASIU,
Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca,
Ce parte din NU nu înțelegi? Negația în limba română ca limbă nematernă/străină (RL2)

PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VINERI, 14 Iunie 2024
LITERATURA ROMÂNĂ
(sala 205)



Biografii particulare

Moderator: Dumitru TUCAN,
Universitatea de Vest din Timișoara

15.00-15.20: Elena JEBELEAN,
Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș”
din Timișoara,
Variațiuni pe aceeași temă – hărți pentru scrierea unei biografii

15.20-15.40: Dumitru TUCAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Eugen Ionescu, biograf

15.40-16.00: Mihaela-Oana GOGOȘEANU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Un mozaic biografic. Trilogia brâncușiană

16.00-16.20: Raul SĂRAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Între memorialistică și (auto)biografie.
Studiu de caz: Monica Lovinescu

16.20-16.40: Elena GHITĂ,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Martha Bibescu. Restituiri

Biografia: perspective istorice și teoretice

Moderatoare: Gabriela GLĂVAN,
Universitatea de Vest din Timișoara

17.00-17.20: Maria PASCALĂU,
Cercetător independent,
Biografii întrerupte. Voci ale supraviețuitoarelor Holocaustului în România

17.20-17.40: Nicolae BOBARU,
Cercetător independent,
Dincolo de portretul tradițional. Regina Maria a României în lumina reconstrucțiilor biografice feministe

17.40-18.00: Gabriela GLĂVAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Pentru o nouă biografie a Elenei Ceaușescu

18.00-18.20: Carina JOSAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Autenticitatea: între biografie și autobiografie

**PROGRAMUL PE SECȚIUNI
LE VENDREDI, 14 JUIN 2024
LITTERATURE FRANÇAISE ET FRANCOPHONES
(salle 328)**



Modérateur: Velimir MLADENović, Université de Novi Sad, Serbie/Université de Poitiers, France, FoReLLIS

15h00-15h30: Ramona MALITA,
Université de l'Ouest de Timișoara,
*Les autobiographèmes dans le roman **Veiller sur elle***
de Jean-Baptiste Andrea

15h30-16h00: Andreea DOBRESCU,
Université de l'Ouest de Timișoara,
*L'(auto)biographique (re)valorisée par la littérature
contemporaine : les récits de filiation de Jean-Luc Coatalem*

16h00-16h30: Luciana PENTELIUC-COTOȘMAN,
Université Politehnica Timișoara,
Un défi à la traduction : le poème « Claire de lune »
de Paul Verlaine

**16h30-16h45: Lancement du volume Doamna de Staël,
Scrieri din tinerețe. Traducere, studiu critic, tabel
cronologic, note, comentarii, indice de nume
de Ramona Malița**

Modératrice : Mihaela POPESCU,
Université Politehnica Timișoara

17h00-17h30 : Velimir MLADENović,
Université de Novi Sad, Serbie/Université de Poitiers, France,
FoReLLIS,
*La vie d'Alfred Nakache, une inspiration inépuisable
pour les biographies*

17h30-18h00 : Alexandru-Nicolae LAZEA/Georgiana I. BADEA,
Université de l'Ouest de Timișoara,
*Biographie d'un dramaturge au service de son œuvre :
Jean-Luc Lagarce*

18h00-18h30 : Mihaela POPESCU,
Université Politehnica Timișoara,
Biographie langagière : retracer son parcours d'apprentissage

18h30-19h00: Claudiu GHERASIM,
Université de l'Ouest de Timișoara,
*L'Évangile selon Amélie : autobiographie apocryphe d'un
« Personal Jesus »*

19h00-19h30: José-Manuel BLANCO MAYOR,
Université de Rostock, Allemagne,
*« L'artifice » comme voie d'expression du trauma
autobiographique dans **L'écriture ou la vie** de Jorge Semprún*

**PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VINERI, 14 IUNIE 2024
TRADUCTOLOGIE (SECȚIUNE MULTILINGVĂ)
(sala 329)**



Moderator: Georgiana I. BADEA, Universitatea de Vest din Timișoara

15:00-15:30: Alina PELEA,
Université Babes-Bolyai, Cluj-Napoca,
Constantin Erbiceanu et sa contribution à l'histoire de l'interprétation

15:30-16:00: Elena PETREA, Universitatea „Ion Ionescu de la Brad” din Iași,
Roxana MIHALACHE, Universitatea „Ion Ionescu de la Brad” din Iași,
Écrire dans la langue de l'autre : Hermione Asachi-Quinet

16:00-16:30: Georgiana BADEA,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Une traductologue roumaine. Esquisse biographique : Elena Ghită

17:00-17:30: Mirela POP,
Universitatea „Politehnica” din Timișoara,
Le portrait de traducteur, un genre biographique à part

17:30-18:00: Darius-Aurelian DRAGOMIR-COZMA,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Ștefan Vârgolici, el primer hispanista de Rumanía

**PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VENERDÌ, 14 GIUGNO 2024
LINGUA, LETTERATURA E CULTURA ITALIANA
(sala A11)**



Letteratura italiana (1)

Modera: Smaranda ELIAN, Universitatea din București

15.00-15.20: Daniela MARCHESCHI,
CEG-Universidade Alberta,
Vite di uomini non illustri di Giuseppe Pontiggia: la biografia,
ovvero come con un genere antico si "reinventa" la narrativa
contemporanea

15.20-15.40: Oana SĂLIȘTEANU,
Universitatea din București,
*La recentissima scoperta di una biografia fuori comune:
Caterina, madre di Leonardo da Vinci*

15.40-16.00: Salvatore Francesco LATTARULO,
Università Aldo Moro di Bari,
*Vite parallele di Italo Svevo: vecchie e nuove biografie a
specchio*

16.00-16.20: Marcello SABBATINO,
Università degli Studi di Firenze,
Incontro di culture. I modelli romanzi nel Boccaccio angioino

16.20-16.40: Donato Ennio GAGLIASTRO,
Università Aldo Moro di Bari,
*Quid melius Roma? Biografia ed elegia: D'Annunzio lettore di
Ovidio*

Letteratura italiana (1)

Modera: Oana SĂLIȘTEANU, Universitatea din București

17.00-17.20: Smaranda ELIAN,
Universitatea din București,
La biografia assente di Marco Polo

17.20-17.40: Daniela BOMBARA,
*Scrittori allo specchio e biofiction: il Leopardi gotico di
Michele Mari, Letteria Montoro come eroina risorgimentale per
Nadia Terranova*

17.40-18.00: Gabriela E. DIMA,
Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași,
*Luigi Pirandello nelle biografie romanzate: Camilleri, Collura,
La Spina*

18.00-18.20: Corina ANTON,
Universitatea din București,
*Biografie illustri, episodi illustrativi: occorrenze e funzione nelle
novelle di Matteo Brandello*

18.20-18.40: Patrizia UBALDI,
Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca,
Il dramma autobiografico ne L'Arialda di Testori

**PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VENERDÌ, 14 GIUGNO 2024
LINGUA, LETTERATURA E CULTURA ITALIANA
(sala 248)**



Traduttologia e letteratura

Moderata: Gabriela E. DIMA,
Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

15.00-15.20: Otilia Ștefania DAMIAN,
Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca,
Biografie e autobiografie italiane tradotte in romeno

15.20-15.40: Aurora FIRȚA-MARIN,
Universitatea din București,
*Il corpo del carcerato in **Le mie prigionie** di Silvio Pellico*

15.40-16.00: Serena VINCI,
Università di Modena e Reggio Emilia,
La biofiction attraverso il “metasguardo di genere”: riscrivere la Storia d’Italia dal punto di vista delle donne

16.00-16.20: Miruna Ioana BULUMETE,
Universitatea din București,
*La sfida del logos paterno e i congegni narrativi nel romanzo (auto)biografico **Via Gemito** di Domenico Starnone*

16.20-16.40: Kinga DÁVID,
Università di Szeged,
*La biografia come spazio psicologico del lettore. Proposta per una lettura biblioterapica de **L’arte di essere fragili...** di Alessandro D’Avenia*

Letteratura italiana (2)

Moderata: Otilia Ștefania DAMIAN,
Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

17.00-17.20: Corina-Gabriela BĂDELIȚĂ,
Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași,
La vita di Luciano Bianciardi tra biografia e narrativa autobiografica

17.20-17.40: Dana BARANGEA,
Universitatea din București,
L’esperienza del manicomio nell’opera di Alda Merini: tra autobiografia, testimonianza e autoriflessione

17.40-18.00: Loredana PALMA,
Università di Napoli "Federico II",
Un affare di famiglia: biografia e autobiografia negli scritti di Grazia, Dora e Riccardo Pierantoni

18.00-18.20: Boglárka BAKAI,
Università di Szeged,
“Io credo che i libri non abbiano bisogno degli autori, una volta che siano stati scritti.” – Il motivo dell’(auto)biografismo e dell’autore nel mondo letterario di Elena Ferrante

18.20-18.40: Iulian Cătălin DĂNILĂ,
Universitatea „Apollonia” din Iași,
Nicanor Rusu – una vita dedicata alla letteratura e alla cultura italiana

PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VIERNES, 14 DE JUNIO DE 2024
LENGUA, LITERATURA Y DIDÁCTICA ESPAÑOLAS
(Aula 307)



Biografía. Nuevas perspectivas metodológicas, delimitaciones temáticas, estudios de caso en el ámbito literario

Moderadoras: Aura Cristina BUNORO, Universidad de Bucarest, **Ilinca ILIAN**, Universidad de Oeste de Timișoara

15.00-15.20: Aura Cristina BUNORO, Universidad de Bucarest,
Biografía y ficción en La tía Julia y el escribidor

15.20-15.40: Carmen BURCEA, Universidad de Bucarest,
Academia Rumana – ISPRI, Miguel de Unamuno: biografía espejo y sus reflejos en la pantalla

15.40-16:00: Ilinca ILIAN, Universidad de Oeste de Timișoara,
Pablo Neruda en el espejo del socialismo: balance de un estudio comparativo de la recepción de Neruda en el mundo comunista europeo durante la Guerra Fría

16:00-16:20: Christoph FLECHL, Universidad de Oeste de Timișoara,
O passado é um rio que dorme e a memória uma mentira multiforme. Memórias e construção de identidade em O Vendedor de Passados de José Eduardo Agualusa

Biografía. Nuevas perspectivas metodológicas, delimitaciones temáticas, estudios de caso en el ámbito lingüístico y didáctico

Moderadoras: Cristina VARGA, Universidad Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca; **Luminița VLEJA**, Universidad de Oeste de Timișoara

17.00-17.20: Cristina VARGA, Universidad Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca,
Eugenio Coseriu. Corpus biográfico virtual

17.20-17.40: Luminița VLEJA, Universidad de Oeste de Timișoara,
Biografía y visión lingüística de un incansable investigador del lenguaje: un vínculo indestructible entre gramática, semántica y pragmática

17.40-18.00: Anca PECICAN, Academia de Estudios Económicos de Bucarest,
La actitud de estudiantes universitarios frente a la lectura en la clase de español como lengua extranjera

18.00-18.20: Roxana GAIȚĂ, Universidad de Oeste de Timișoara,
La gamificación educativa mediante el uso de la habitación de escape

PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VINERI, 14 Iunie 2024
ISTORIE ȘI STUDII CULTURALE
(sala 308)



15.00-15.40: Lansarea volumului *Documente privind istoria Brăilei. Răspunsurile la chestionarele Densușianu, pentru județul Brăila* (Editori: Zamfir Bălan și Costin Croitoru, Editura Istros, 2024)

Moderatoare: Mariana BALACI,
Universitatea de Vest din Timișoara

Moderatoare: Mihaela VLĂSCEANU,
Universitatea de Vest din Timișoara

15.40-16.00: Dumitru-Adrian CIUREA,
Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca,
Rogierius din Apulia și citarea Bibliei. Pași spre o biografie teologică

17.40-18.00: Cristina GUDIN,
Universitatea din București,
Adevăr și ficțiune în producțiile literare referitoare la Avram Iancu

16.00-16.20: Cristian BÎRNAT, Universitatea din București,
Identitatea preoților misionari fidei donum în contextul activității misionare a Bisericii Romano-Catolice din România

18.00-18.20: Sandra HIRSCH,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Un latinist, un comite de Timiș și-un banchet ca-n Roma antică. Biografia lui Bretschneider ca sursă pentru istoria cotidianului în Banatul habsburgic

16.20-16.40: Mihaela VLĂSCEANU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Baroc și neoclasic în creația pictorului academic Hubert Maurer-pictura de altar a bisericii romano-catolice din Neudorf (jud. Arad)

18.20-18.40: Adrian DEHELEANU,
Muzeul Național al Banatului Timișoara,
Arta cu tematică istorică în România comunistă (1960-1967). Cazul artistului Ștefan Szonyi

17.00-17.20: Cosmin MATEI,
Muzeul Satului Bănățean Timișoara,
Monede romane imperiale descoperite pe raza comunei Jebel (jud. Timiș)

18.40-19.00: Nicolae HURDUZEU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
A treia ursitoare – Moartea

17.20-17.40: Laurențiu NISTORESCU,
Centrul de Studii DacoRomanistice Lucus Timișoara,
Liderul autohton în epoca migrațiilor (secolele IV-IX). Elemente pentru un portret-robot

19.00-19.20: Vlad DOBROIU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Revoluția Garoafelor din perspectiva lui Fernando Rosas

PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VINERI, 14 Iunie 2024
MUZICĂ ȘI TEATRU
(Aula BCUT)



Moderatoare: Rafaela CARABENCIOV,
Universitatea de Vest din Timișoara

15.00-15.20: Patricia NEDELEA,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Jurnalul de Actor ca Artă a Memoriei – un alt fel de biografie

15.20-15.40: Nicolae Mihai BRÂNZEU,
Universitatea de Vest Timișoara,
*Biografia unui muzician observată prin lupa Securității
comuniste – Nicolae Brânzeu*

15.40-16.00: Gabriela Diana MATEI,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Marieta Grebenișan – slujitor al scenei lirice timișorene

16.00-16.20: Denis MATEI,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Corneliu Murgu, titan al scenei lirice mondiale

16.20-16.40: Roxana Sorana ARDELEANU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Teatrul German de Stat Timișoara, biografie muzicală selectivă

16.40-17.00: Ioan MIHĂILESCU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Franz Liszt – Rapsodia spaniolă pentru pian

17.00-17.20: Cosmin-Teodor HĂRȘIAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Istoricul școlii moderne de clarinet din Banat

Moderator: Adrian KOREK,
Universitatea de Vest din Timișoara

17.40-18.00: Simona NEGRU,
Universitatea de Vest Timișoara,
Puccini in love. 100 de ani de la moartea compozitorului verist

18.00-18.20: Ioana Mia IUGA,
Universitatea de Vest Timișoara,
*Talent și dăruire pe altarul artei lirice – basul român de talie
internațională Alexandru Moisiuc*

18.20-18.40: Ani Rafaela CARABENCIOV,
Universitatea de Vest Timișoara,
Walter Kindl – un muzician de elită al Banatului

18.40-19.00: Corina-Claudia DOBRIN (IEREMIA),
Universitatea de Vest din Timișoara,
Biografia personajului ca fundație a construcției rolului

19.00-19.20: Adrian KOREK,
Universitatea de Vest din Timișoara,
*Biografia personajului de teatru – instrument de lucru pentru
actori*

19.20-19.40: Adriana DE SERIO, Conservatorul de Muzică din
Bari, Italia și **Adrian KOREK,** Universitatea de Vest din Timișoara,
*Valenza del Metodo Biografico e Musicoterapia grupale per
attori: nuove prospettive metodologiche in uno studio applicato
a studenti di Teatro dell'Università*

PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VINERI, 14 Iunie 2024
ARTE
(sala 206)



Moderator: George Dan ISTRATE,
Universitatea de Arte și Design, Cluj-Napoca

15.00-15.20: George Dan ISTRATE,
Universitatea de Arte și Design, Cluj-Napoca,
Messer Giorgio, biograful lui Michelagnolo Buonarroti și a încă 160 de artiști

15.20-15.40: Ramona CAMELEA,
Institutul de Istoria Artei „G. Oprescu”, Academia Română,
Apcar Baltazar: portretul unui artist modern

15.40-16.00: Francesco RUVOLO,
Liceo Scientifico, Caravaggio BG,
Nuove acquisizioni sulla biografia di Felix Bamberg, diplomatico e collezionista, tra Carol I di Romania e l'Italia

16.00-16.20: Adina BAYA,
Universitatea de Vest din Timișoara,
*Explorarea istoriei prin filmul documentar de montaj: **Autobiografia lui Nicolae Ceaușescu** de Andrei Ujică*

**PROGRAMUL PE SECȚIUNI
VINERI, 14 Iunie 2024
CARTE ȘI BIBLIOTECĂ**



(Sala de seminar a Bibliotecii Centrale Universitare „Eugen Todoran” Timișoara)

Moderatoare: Ivona OLARIU, Biblioteca Centrală Universitară „Mihai Eminescu” Iași

15.00 – 15.20: Mihai Adrian PANU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Biografi și biografii politice: Considerații asupra limitelor cercetării biografice în sfera politică

15.20 – 15.40: Vasile DOCEA,
Biblioteca Centrală Universitară „Eugen Todoran” din Timișoara,
Socul din biografie

15.40 – 16.00: Timea FARKIS,
Università degli Studi di Pécs, Istituto di Romanistica, Dipartimento di Italianistica,
La biblioteca come biografia. La biblioteca della Famiglia Festetics e la lingua e la letteratura italiana

16.00 – 16.20: George NEAGOE,
Institutul de Istorie și Teorie Literară "G. Călinescu", Academia Română București,
*Statutul cărților de literatură în era digitală. Relația dintre notele de subsol și Wikisource.
Locul edițiilor filologice și al celor critice*

16.20 – 16.40: Arina STOENESCU,
Lund University, and Södertörn University, Sweden,
Virgil Molin (1898–1968) și Alexandru D. Bunescu (1895–1979), doi pionieri ai tipografiei și tiparului românesc înainte de uitarea comunistă

**PROGRAMUL PE SECȚIUNI
SÂMBĂȚĂ, 15 IUNIE 2024
LITERATURA ROMÂNĂ
(sala 203)**



Biografii contemporane

Moderator: RADU Pavel Gheo,
Universitatea de Vest din Timișoara

15.00-15.20: Mihaela-Andra ANDREI,
Universitatea de Vest din Timișoara,
*Autoficțiune la feminin: **Dezrădăcinare** de Sașa Zare*

15.20-15.40: Elena CRAȘOVAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
*Autobiografie și escatologie în romanul **Solenoid**, de Mircea Cărtărescu*

15.40-16.00: RADU Pavel Gheo,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Câteva note despre autoficțiunea autohtonă

16.00-16.20: Roxana ROGOBETE,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Personajele Laviniei Braniște – o biografie a femeii din postcomunism?

16.20-16.40: Discuții finale ale secțiunii

**PROGRAMUL PE SECȚIUNI
SABATO, 15 GIUGNO 2024
LINGUA, LETTERATURA E CULTURA ITALIANA
(Aula A11)**



Lingua e cultura italiana

Moderata: Corina-Gabriela BĂDELIȚĂ,
Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

15.00-15.20: Aleksandra BLATEŠIĆ, Tamara STANIĆ,
Università di Novi Sad,
Dietro le parole: il ruolo delle biografie degli autori italiani nella motivazione degli studenti di italiano LS/L2

15.20-15.40: Lorena LAZARIĆ, Rita SCOTTI JURIĆ,
Università Juraj Dobrila di Pola,
Analisi linguistica comparativa de La volpe era già il cacciatore di Herta Müller

15.40-16.00: Jelena BADOVINAC,
Università di Novi Sad,
La scultura nei modi di dire italiani e la loro traduzione in serbo

16.30-16.20: Delia-Ioana MORAR,
Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca,
Dopo Cento Anni con Italo Calvino

16.20-16.40: Gloria GRAVINA,
Universitatea de Vest din Timisoara,
Luigi De Lilla, una voce che incantò l'America

**PROGRAMUL PE SECȚIUNI
SABATO, 15 GIUGNO 2024
LINGUA, LETTERATURA E CULTURA ITALIANA
(sala 248)**



Letteratura e cultura italiana

Modera: Delia-Ioana MORAR,
Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca

15.00-15.20: Marija MITIĆ, Branislava MAKSIMOVIĆ,
Università di Novi Sad,
*L'influenza degli elementi d'arte nella corte rinascimentale: studio degli esempi di biografie del Vasari in
Vite de' più eccellenti pittori, scultori e architettori*

15.20-15.40: Mónika Kitti FARKAS,
Università di Szeged,
*«Quel che mi pare è che, se non altro, sarà un po' diversa dalle altre vite proprie» L'analisi de I miei ricordi di
Massimo d'Azeglio e della continuazione dell'autobiografia azegliana di Giuseppe Torelli*

15.40-16.00: Cinzia GALLO,
Università Kore – Enna,
*"La storia dell'amor di potenza": questioni teoriche e linguistiche ne **L'amante di Cesare** di Augusto De Angelis*

16.00-16.20: Lorenzo MARMIROLI,
Università di Szeged, Universitatea de Vest din Timișoara,
L'incontro personale con l'Italia nei capolavori dello ungherese Antal Szerb

16.20-16.40: Afrodita Carmen CIONCHIN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Autobiografia al femminile. Il caso di Maria Grazia Calandrone

16.40-17.00: Mirela Ileana BONCEA, Universitatea de Vest din Timișoara, **Călin TIMOC,** Muzeul Național al Banatului,
Il profilo intellettuale di Luigi Ferdinando Marsigli e le sue radici familiari patrizie

PROGRAMUL PE SECȚIUNI
SÂMBĂȚĂ, 15 IUNIE 2024
ISTORIE ȘI STUDII CULTURALE
(sala 308)



Moderatoare: Cristina GUDIN,
Universitatea din București

15.00-15.20: Gizella NEMETH, Centro Studi Adria-Danubia, Duino Aurisina, Trieste, **Adriano PAPO,** Centro Studi Adria-Danubia, Duino Aurisina, Trieste, *Il principe Eugenio di Savoia, stratega, diplomatico e mecenate, nei giudizi dei suoi biografi*

15.20-15.40: Vasile RĂMNEANȚU,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Coriolan Băran - personalitate marcantă a Banatului interbelic

15.40-16.00: Eusebiu-Marcel NARAI,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Activitatea Micii Înțelegeri în al doilea trimestru al anului 1933, oglindită în paginile ziarului bănățean „Vestul”

16.00-16.20: Radu PĂIUȘAN,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Aspecte ale alegerilor din 19 noiembrie 1946 din județul Timiș-Torontal

16.20-16.40: Cătălin BALACI, Muzeul Satului Bănățean Timișoara, **Mariana BALACI,** Universitatea de Vest din Timișoara,
Un model pentru școala etnografică bănățeană. Ioan Godea

Moderator: Vasile RĂMNEANȚU,
Universitatea de Vest din Timișoara

17.00-17.20: Mariana BALACI, Universitatea de Vest din Timișoara, **Simona REGEP,** Universitatea de Vest din Timișoara,
Despre Doamna Arheologiei Bănățene - o încercare de biografie personală

17.20-17.40: Maria HADIJI,
Muzeul Satului Bănățean Timișoara,
Comunitatea ucraineană. Cazul comunei Târnova (jud. Arad)

**PROGRAMUL PE SECȚIUNI
SÂMBĂȚĂ, 15 IUNIE 2024
CARTE ȘI BIBLIOTECĂ**

(Sala de seminar a Bibliotecii Centrale Universitare „Eugen Todoran” Timișoara)



Moderatoare: Manuela ZĂNESCU,
Biblioteca Centrală Universitară „Eugen Todoran” Timișoara

10.00-10.20: Ivona OLARIU,
Biblioteca Centrală Universitară „Mihai Eminescu” Iași/ Asociația „Anelis Plus”,
Călătorie în istoria științei: portretul unui fizician

10.20 – 10.40: Maria MICLE,
Universitatea de Vest din Timișoara,
Dialog transgenerațional cu mentorii de odinioară: Constantin Diaconovici Loga

10.40 – 11.00: Karin DITTRICH,
Biblioteca Centrală Universitară „Eugen Todoran” din Timișoara,
Biografia ca sursă de documentare. Studiu de caz: Biografiile în limba germană din colecțiile Bibliotecii Centrale Universitare „Eugen Todoran” din Timișoara

11.00 – 11.20: Maria CRISTEA,
Biblioteca Centrală Universitară „Eugen Todoran” din Timișoara,
Biografia - scurt istoric. Studiu de caz: biografii ale muzicienilor din Banat în colecțiile Bibliotecii Centrale Universitare „Eugen Todoran”

11.20 – 11.40: Manuela ZĂNESCU,
Biblioteca Centrală Universitară „Eugen Todoran” Timișoara,
O intervenție de tip biografic în istoria Bibliotecii Centrale Universitare „Eugen Todoran” din Timișoara

CICCRE

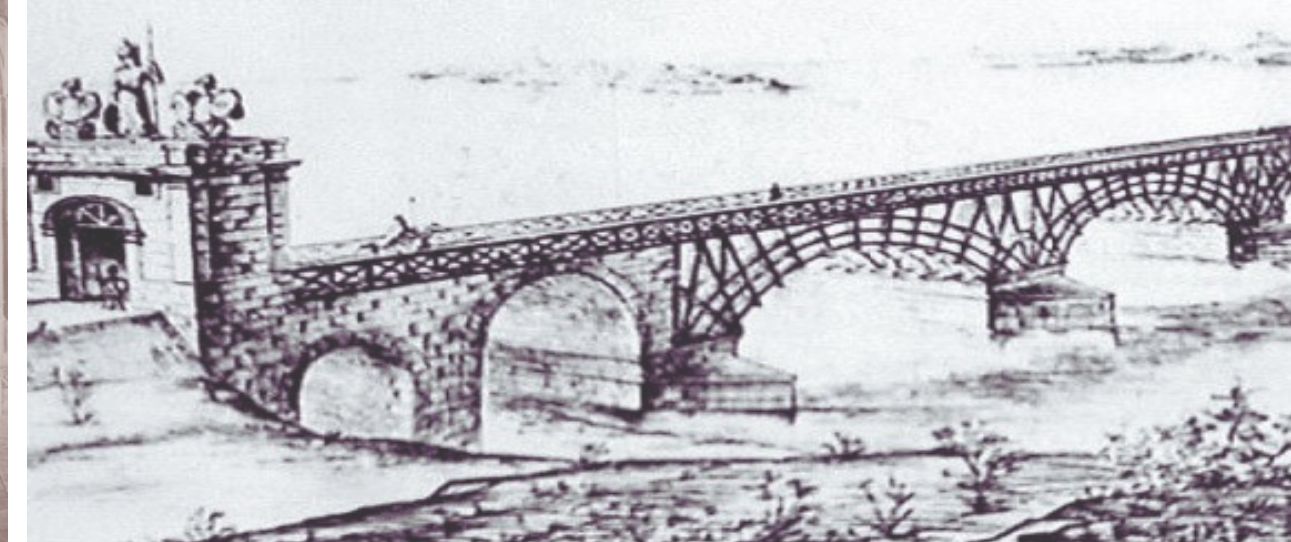


Colocviul Internațional
Comunicare și cultură în România europeană



BIOGRAFIA.

NOI PERSPECTIVE METODOLOGICE,
DELIMITĂRI TEMATICE, STUDII DE CAZ



ORGANIZATORI ȘI PARTENERI



CICCRE

Colocviul Internațional Comunicare și cultură în România europeană

NE GĂSIȚI ONLINE:



<https://ciccre.uvt.ro/ro>



<https://www.facebook.com/ciccre>

BIOGRAFIA

EDITIA | 14-15 Iunie 2024

A XII-A

Universitatea de Vest din Timișoara

